Bateau à voile et ski nautique

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **- (1952)**

Heft 8

PDF erstellt am: **02.06.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-775159

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

SOMMER MIT SEGEL
UND WASSERSKI

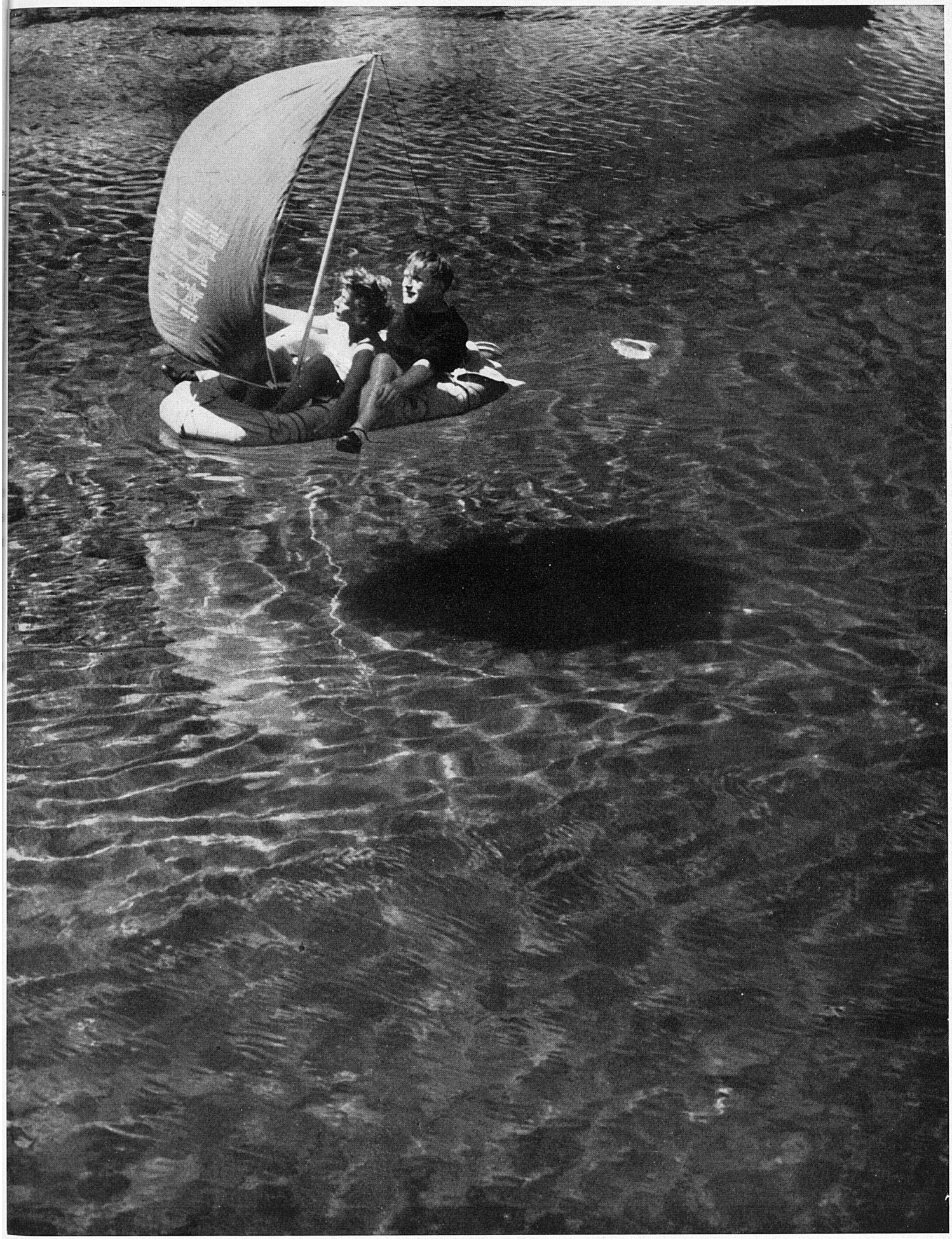
Photos: Walter Studer (links) und Heinz Guggenbühl (re

Aucun remous n'agite le lac de Thou
Il est, par excellence, le lac des voili
l'arène bleue de maints exploits spor
De légers yachts croisent sur ses eau
limpides ainsi que CUPIDON,
le parfait coursier,
et tant d'autres bateaux encore qui,
dans l'Ecole suisse de navigation à vo
firent triompher l'esprit d'équipe
duquel dépend le succès aux régates.

Le ski nautique est une préparation
parfaite au ski d'hiver.
Dans le sillon écumeux du canot
il entraîne ses adeptes,
exige du courage et de l'nabileté:
l'art de l'acrobatie.

Le petit canot en caoutchouc
s'en va sur les eaux transparentes,
tout doucement, sans faire de bruit.
Il glisse au gré des flots,
vers l'irréel, suivant son ombre.
Il permet l'évasion
et la douce détente des vacances.

BATEAU



A VOILE ET SKI NAUTIQUE